

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 1 MAAKT 1938.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie, belast met het onderzoek van het Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 35 van het Landelijk Wetboek.

(Zie n^o 89 van den Senaat).

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 1^{er} MARS 1938.

Rapport de la Commission de la Justice, chargée d'examiner la Proposition de Loi modifiant l'article 35 du Code rural.

(Voir le n^o 89 du Sénat).

Aanwezig : de heeren Pierre VAN FLETEREN, voorzitter; BREUGELMANS, COENEN, DE CLERCQ (Jos.), DE CLERCQ (J.-J.), DELVAUX, DISIÈRE, GILLON, HANQUET, LEBEAU, LEGRAND, ORBAN, VAN EYNDONCK, VAN REMOORTELT, VINCK en TEMMERMAN, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het wetsvoorstel ingediend door de heeren Orban en Van Peteghem strekt er toe op eenvormige wijze voor te schrijven dat het slechts toegelaten is hoogstammige boomen te planten op den afstand van twee meter van de scheidingslijn der twee erven en op den afstand van een halven meter voor de andere boomen en levende hagen. Het doet aldus de bepaling vervallen vervat in het eerste lid van artikel 35 van het Landelijk Wetboek en waarbij voorzien wordt dat deze beplantingen slechts mogen geschieden op den afstand bij vaste en erkende gebruiken gevestigd, de wettelijke afstanden van twee meter en een halve meter slechts voorzien zijnde bij ontstentenis van gebruiken.

Het vroeger artikel 671 van het Burgerlijk Wetboek, waarvan artikel 35 van het Landelijk Wetboek feitelijk slechts de herhaling is, was ingegeven door deze overweging dat de boom en de haag geplant op de grens zelf van het erf zich al groeiende zouden hebben uitgebreid en aldus een erf

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition de loi déposée par MM. Orban et Van Peteghem tend à prescrire d'une manière uniforme que les plantations d'arbres de haute tige ne pourront se faire qu'à la distance de deux mètres de la ligne séparative des deux héritages et qu'à la distance d'un demi-mètre pour les autres arbres et haies vives. Elle supprime ainsi la disposition contenue dans le premier alinéa de l'article 35 du Code rural prévoyant que ces plantations ne pourraient se faire qu'à la distance consacrée par les usages constants et reconnus, les distances légales de deux mètres et cinquante centimètres n'y étant prévues qu'à défaut d'usages.

L'ancien article 671 du Code civil, dont l'article 35 du Code rural n'est en réalité que le rappel, avait été inspiré par cette considération que l'arbre et la haie plantés à la limite même du fonds se seraient en grandissant étendus et auraient ainsi empiété sur un fonds n'appartenant pas à celui

hebben ingenomen dat niet behoorde tot dengene die ze had geplant. Dergelijke beplantingen zouden aldus aanmatigingen van eigendom voor gevolg kunnen hebben en, om dit te voorkomen, hadden de opstellers van het Wetboek de afstanden geregeld waarop deze beplantingen mogen geschieden.

Doch aangezien tot dusverre dit vraagstuk door de gebruiken was geregeld, handhaafde het Wetboek de naleving daarvan en voorzag het slechts wettelijke afstanden bij ontstentenis van gevestigde gebruiken.

Sedert dit verre tijdstip hebben de gebruiken meer en meer plaats gemaakt voor de toepassing van wettelijk bepaalde afstanden en thans lijkt het wel dat men het naleven van de gebruiken mag afschaffen om zich nog slechts te houden aan de voorziene wettelijke afstanden.

Deze eenvormige regel zou voortaan een einde maken aan de geschillen gerezen omtrent het bestaan van ingeroepen gebruiken en hun vasten en erkennen aard. Vermits zij het aantal geschillen moet doen afnemen, komt de voorgestelde bepaling gelukkig voor en mag zij worden aanvaard, te meer daar zij tevens de schadelijke gevolgen zou goedmaken van sommige thans nog bestaande gebruiken die, met deze afstanden aanzienlijk te verminderen, de belendende erven blootstellen aan werkelijke bezwaren en hun ware schade toebrengen. De tweede alinea van den voorgestelden tekst is slechts de herhaling van den wettelijken regel voorzien in het vorig lid waarbij het verbod voortaan beplantingen te doen in strijd met deze bepaling nogmaals wordt in herinnering gebracht.

Uw Commissie acht dat dit verbod onbetwistbaar is en het dus beter ware den tekst waarbij het voorzien wordt te doen wegvallen.

De indieners van het voorstel hadden een derde lid daaraan toegevoegd waarbij voorzien werd dat, vanaf 1 Ja-

qui les avait plantés. Ces plantations auraient ainsi pu provoquer des usurpations et c'est pour les prévenir que les auteurs du Code avaient réglé les distances auxquelles ces plantations pourraient seulement s'effectuer.

Mais comme jusque-là cette question avait été réglée par les coutumes, le Code maintint le respect de celles-ci et ne fixa les distances légales, que pour le cas d'absence d'usages établis.

Depuis cette époque déjà éloignée, les usages se sont de plus en plus effacés devant l'application des distances légalement fixées et il semble bien qu'aujourd'hui on puisse supprimer l'observance des usages pour ne plus maintenir que les distances légales prévues.

Cette uniformisation mettrait fin pour la suite aux discussions souvent soulevées quant à l'existence des coutumes invoquées et à leur caractère constant et reconnu. Appelée donc à réduire le nombre des litiges, la disposition préconisée semble heureuse et paraît pouvoir être utilement accueillie, d'autant plus qu'elle corrigerait en même temps les conséquences dommageables de certaines coutumes actuellement encore existantes, qui, en diminuant sensiblement ces distances, exposent les propriétés voisines à de réels inconvénients et leur occasionnent un véritable préjudice. Le second alinéa du texte proposé n'est que la répétition de la règle légale prévue à l'alinéa précédent par le rappel de la prohibition de faire désormais une plantation en contravention de celle-ci.

Votre Commission estime que cette prohibition étant indiscutable, mieux vaudrait supprimer le texte la prévoyant.

Les auteurs de la proposition avaient ajouté un troisième alinéa édictant qu'à partir du 1^{er} janvier 1955, tous

nuari 1955, alle hoogstammige boomen, destijds geplant op minder dan twee meter van de scheidingslijn der erven, moesten verdwijnen.

Dergelijke bepaling kon slechts worden gehandhaafd met een ernstigen aanslag te plegen op reeds definitief verworven rechten : de Commissie was van meening dat zij niet te rechtvaardigen is en zij stelt dus voor haar te doen wegvallen.

In een laatste alinea voorziet de tekst dat de wettelijk opgelegde afstand niet van toepassing is op den Staat, de provinciën noch de gemeenten, tenzij wat hun private eigendommen betreft.

De Commissie stemt volledig met het aldus uitgedrukte beginsel in, doch acht evenwel de inlassching van deze bepaling overbodig op grond van de overweging dat de openbare zaken buiten den handel staan en dus onderworpen zijn aan bijzondere regelen van Staatsrecht en administratief recht. Het openbaar domein kan dus geen beperkingen dulden ten bate van particuliere belangen en derhalve mag het noch overeengekomen dienstbaarheden, noch lasten wegens gebuurschap ondergaan; dit is trouwens de reden waarom dergelijke vermelding niet werd gedaan noch in den tekst van het vroeger artikel 671 van het Burgerlijk Wetboek, noch, na zijn wijziging, in dien van artikel 35 van het Landelijk Wetboek. Uw Commissie acht dat, op grond van dezelfde redenen men op dezelfde wijze dient te werk te gaan.

Het hier besproken wetsvoorstel zou dus dienen te worden beperkt tot een zeer bondigen tekst die zou luiden als volgt :

« Het eerste lid van artikel 35 van het Landelijk Wetboek luidt : « Het is » slechts toegelaten hoogstammige » boomen te planten op den afstand » van twee meter van de scheidingslijn » der twee erven, en op den afstand

les arbres de haute tige jadis plantés à moins de deux mètres de la ligne séparative des héritages devraient disparaître.

Semblable disposition ne pourrait être maintenue qu'en portant une atteinte grave à des droits déjà définitivement acquis : la Commission a estimé que rien ne pourrait la justifier et elle propose la suppression de cette disposition.

Dans un dernier alinéa, le texte proposé prévoit que la distance légalement imposée ne sera cependant pas applicable à l'Etat, aux provinces ni aux communes, sauf en ce qui concerne leurs propriétés privées.

La Commission, tout en marquant son plein accord sur le principe ainsi exprimé, estime cependant superflue l'insertion dans le texte légal de cette disposition, pour le motif que les choses publiques sont placées hors du commerce et sont donc assujetties aux règles particulières du droit public et administratif. Le domaine public ne peut point subir de restrictions au profit d'intérêts particuliers et par suite ni des servitudes conventionnelles ni des charges nées du voisinage ne peuvent l'affecter : telle est d'ailleurs la raison pour laquelle semblable mention ne fut faite ni dans le texte de l'ancien article 671 du Code civil ni après sa modification dans celui de l'article 35 du Code rural. Votre Commission estime que pour les mêmes raisons il y a encore lieu d'agir de la même manière.

La proposition de loi en discussion se réduirait ainsi à un texte fort bref et devrait se lire comme suit :

« L'alinéa premier de l'article 35 du Code rural est rédigé comme suit : » Il n'est permis de planter des arbres » de haute tige qu'à la distance de » deux mètres de la ligne séparative » des deux héritages et à la distance

» van een halven meter voor de andere
» boomen en levendige hagen. »

Het wetsvoorstel, met de verschillende amendementen van de Commissie, alsook het verslag werden eenparig door de aanwezige leden goedgekeurd.

De Voorzitter,
P. VAN FLETEREN.

De Verslaggever,
E. TEMMERMAN.

* *

**Amendement
door de Commissie voorgesteld.**

Het eenig artikel te doen luiden als volgt :

EENIG ARTIKEL.

Het eerste lid van artikel 35 van het Landelijk Wetboek luidt : « Het is slechts toegelaten hoogstammige boomen te planten op den afstand van twee meter van de scheidingslijn der twee erven, en op den afstand van een halven meter voor de andere boomen en levendige hagen. »

» d'un demi mètre pour les autres
» arbres et haies vives ».

La proposition de loi, avec les divers amendements y apportés par la Commission ainsi que le rapport ont été approuvés à l'unanimité des membres présents.

Le Président,
P. VAN FLETEREN.

Le Rapporteur,
E. TEMMERMAN.

* *

**Amendement
présenté par la Commission.**

Rédiger l'article unique comme suit :

ARTICLE UNIQUE.

L'alinéa premier de l'article 35 du Code rural est rédigé comme suit : « Il n'est permis de planter des arbres de haute tige qu'à la distance de deux mètres de la ligne séparative des deux héritages et à la distance d'un demi mètre pour les autres arbres et haies vives ».